Contents

Entangled Histories: The Transcultural Past of Northeast China .......................... 1
Dan Ben-Canaan, Frank Grüner, and Ines Prodöhl

Part I Transgressing Cultural and National Borders

“Vasily” of China and his Russian Friends: Smugglers and their
Transcultural Identities ................................................................. 15
Sören Urbansky

Intercultural Speakers in Harbin: The Sociolinguistic Profile
of Chinese Pidgin Russian ................................................................. 35
Xin Yuan

Mixed Marriages in Russian-Chinese Manchuria .............................................. 47
Mark Gamsa

The Globalisation of Death: Foreign Cemeteries in a Transnational
Perspective ......................................................................................... 59
Madeleine Herren

Part II Constructing Identities: The Harbin Example

Russian Émigrés in Harbin’s Multinational Past: Censuses
and Identity ......................................................................................... 83
Olga Bakich

The Yuandongbao 远东報: A Chinese or a Russian Newspaper? .................. 101
Rudolph Ng

“Kharbinger” of Trouble. Anti-German Protest and Power Relations
in a Manchurian City 1933 ................................................................. 119
Susanne Hohler
Russian Fascism in Harbin and Manchuria .......................... 133
Heinz-Dietrich Löwe

Part III  Soft Power and Imperialism

Late-Qing Adaptive Frontier Administrative Reform in Manchuria, 1900–1911 .............................................. 161
Blaine Chiasson

Surveying Manchuria: Imperial Russia’s Topographers at Work . . . . 177
Victor Zatsepine

The Ambivalent Enterprise: Medical Activities of the Red Cross Society of Japan in the Northeastern Region of China during the Russo-Japanese War ...................................................... 189
Yoshiya Makita

Tomoko Akami

About the Authors ........................................................................ 235
Entangled Histories
The Transcultural Past of Northeast China
Ben-Canaan, D.; Grüner, F.; Prodöhl, I. (Eds.)
2014, VIII, 238 p. 10 illus., 1 illus. in color., Softcover
ISBN: 978-3-319-02047-1